



**Электрическая
инвалидная
коляска
WT-100W**



Руководство пользователя

Электрическая инвалидная коляска WT-100W.

Руководство пользователя.

(Примечание: это руководство является инструкцией по эксплуатации.
Фактический продукт может иметь отличия из-за различных модификаций).



Оглавление:

1. Использование по назначению (стр. 2)
2. Спецификация модели и характеристики (стр. 2)
3. Конструкция инвалидной коляски (стр. 3-4)
4. Основные показатели работы (стр. 4)
5. Основные функции (стр. 4-5)
6. Рабочая среда (стр. 5)
7. Монтаж и ввод в эксплуатацию (стр. 5)
8. Панель контроллера (стр. 6)
9. Практика пользования коляской (стр. 6-7)
10. Зарядка аккумулятора (стр. 7)
11. Устранение неполадок (стр. 8)
12. Текущее обслуживание (стр. 9)
13. Срок службы (стр. 9)
14. Меры предосторожности (стр. 9-10)
15. Противопоказания (стр. 10)
16. Случаи отказа. Гарантия (стр. 10)
17. Список ключевых и уязвимых частей (стр. 10-11)
18. Сборка и отладка инвалидной коляски (стр. 11-13)
19. Гарантийный талон (стр. 13)

1. Использование по назначению

Электрическая инвалидная коляска используется людьми с не способностью передвигаться самостоятельно.

2. Спецификация модели и характеристики

1. Модель и описание см. в таблице ниже.

№	Характеристики модели WT-100W	
1	Грузоподъёмность	100кг
2	Макс. скорость	6 км/ч
3	Ширина сиденья	45 см
4	Глубина сиденья	43 см
5	Вес коляски	30 кг
6	длина X ширина X высота	101см X 64см X 93см
7	Макс. угол подъёма	9°
8	Пробег без подзарядки	до 20км
9	АКБ свинцово-кислотный-2шт	24V12Ah
10	Тип привода	Задний
11	Диаметр ведущего колеса	406 мм
12	Электродвигатель MY1016Z-250W 24V-2шт	250W24V
Свойства и особенности		
1	Компактная в сложенном виде	
2	Откидная спинка	
3	Съёмная подставка для ног	
4	Антипрокидыватели на колёсной опоре	
5	Ремень безопасности	

3. Конструкция инвалидной коляски (рис. 1).

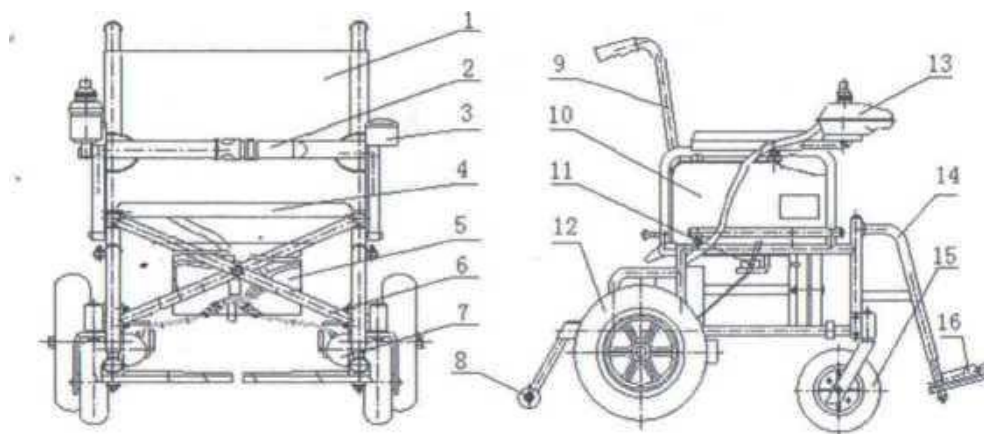


Рисунок 1

1. Спинка мягкая.
2. Ремень безопасности.

3. Подлокотник 2шт.
4. Подушка сиденья.
5. Аккумулятор свинцово-кислотный (тяговый не обслуживаемый)-2 шт.
6. Складная рама.
7. Электродвигатель с колёсами 2 шт.
8. Колесо против опрокидывания 2 шт.
9. Каркас кресла.
10. Защитная пластина 2 шт.
11. Тормоз ручной 2 шт.
12. Заднее колесо ведущее 2 шт.
13. Контроллер управления.
14. Рама для ног съёмная 2 шт.
15. Переднее колесо поворотное 2 шт.
16. Педаль опоры ног 2 шт.

4. Основные показатели работы

1. Максимальная скорость: <6 км/ч.
2. Эффективность торможения вождения.
 - а) Торможение по горизонтальной дороге: <1,5 м.
 - б) Максимальное безопасное торможение на склоне: $\geq 3,6$ м
3. Максимальный угол подъёма: 9°.
4. Максимальный угол стоянки: $\geq 9^\circ$.
5. Допустимый угол наклона поверхности: более 6°.
6. Высота препятствий не более 50 мм.
7. Ширина канавы пересечения: 100 мм.

5. Основные функции

№	Функция	Описание
1	Бесступенчатая регулировка скорости	Скорость движения инвалидной коляски регулируется нажатием кнопок (+) или (-). Всего 5 скоростей
2	Защита контроллера от перенапряжения	Установлена защита контроллера от перенапряжения в случае неисправной АКБ
3	Защита от перегрева двигателя	При наезде на препятствие происходит блокировка колёс. Для предотвращения повреждения двигателей срабатывает защита и питание отключается
4	Изоляция	Электрическая часть коляски соединена защищёнными проводами и имеет постоянное напряжение <5 мА.

5	Защита цепи	Электрическая цепь защищена от перенапряжения заряда и перегрузки двигателей
6	Защита от поражения электрическим током	Убедитесь, что проводка электрической цепи коляски не имеет повреждений (трещин, обрывов)
7	Регулировка подлокотников	Подлокотник можно поднять, чтобы облегчить посадку и высадку пользователей, повернув стопор и подняв подлокотник.
8	Корпус коляски складной	Корпус коляски складывается для удобства, транспортировки и хранения.
9	Дополнительные колеса, предотвращающие опрокидывание	Предотвращают опрокидывание кресла-коляски при движении по неровной дороге.
10	Электромагнитная совместимость	Электрическая инвалидная коляска может использоваться вблизи электрических приборов и не вызывает электромагнитных помех

6. Рабочая среда

1. Температура рабочей окружающей среды: -10°C до +40°C;
2. Относительная влажность: 25%~80%;
3. Внутренний источник питания: DC24V.

7. Монтаж и ввод в эксплуатацию

Электрическая инвалидная коляска была настроена и проверена перед отправкой с завода. В соответствии с требованиями к транспортировке, некоторые части коляски разбираются и упаковываются отдельно, по этому, перед использованием пользователю необходимо выполнить простые действия:

1. Откройте упаковочную коробку электрической инвалидной коляски и проверьте наличие узлов и частей в соответствии с содержимым упаковочного листа.
2. Потяните раму влево и вправо, чтобы ширина коляски стала нормальной, и надавите на сиденье, чтобы скобы с левой и правой сторон вошли в вогнутые пазы.
3. Установите антиопрокидыватели: руками нажмите на два выступа-фиксатора на заднем кронштейне и вставьте круглую трубку кронштейна наискось, пока фиксаторы не войдут в соответствующие отверстия, и не зафиксируют их.
4. Установите левую и правую педали в сборе: вставьте их в стойку и поверните вперед, пока механизм позиционирования не заблокируется. Затем ослабьте винты в нижней

части узла педали, отрегулируйте высоту педали, что бы найти подходящее положение и снова затяните винты (см. фото. 1).



(Фото 1)

5. Нажмите на заднюю планку для фиксации жёсткости коляски.

6. На заднюю планку навесьте пластиковый короб с АКБ. Соедините фишку провода ведущего от АКБ к контроллеру. Коляска готова к использованию.

8. Панель контроллера (Рис 2):

1. Индикатор уровня заряда батареи
2. Вкл/выкл питания инвалидной коляски
3. Кнопка подачи сигнала
4. Индикатор скоростей 5 ступеней
5. Кнопка увеличения скорости
6. Кнопка замедления скорости
7. Джойстик



(Рисунок 2)

9. Практика пользования коляской

Во время пробного запуска выберите ровное место с большим пространством, что бы избежать повреждения коляски, предметов, людей и самопользователя в результате неквалифицированного обращения с коляской.

Нажмите пальцами руки на задние шины, чтобы проверить, достаточно ли давление воздуха, если нет накачайте их. Накачка должна быть не сильно плотной для избежания разрыва колес,

а (максимальное давление накачки 40 Па). После включения питания, слегка подвигайте джойстик контроллера в любую сторону и вы услышите звук электромагнитной муфты в электродвигателях, и звук вращающегося ротора. С увеличением диапазона наклона джойстика увеличивается и скорость вращения ротора (звук двигателя плавно усилится). Двигайте джойстик влево-вправо, скорость левого и правого двигателей изменится. Отпустите джойстик, электромагнитное сцепление отпустится со звуковым сигналом и двигатель остановится.

Для начинающих пользователей рекомендуется передвигаться на минимальной скорости, чтобы ощутить чувствительность и возможности контроллера. По мере освоения навыков управления электрической коляской, скорость можно увеличить кнопкой №5 на контроллере. Если аккумулятор разрядится, или произойдет поломка в электронике, коляску можно использовать вручную. На ведущих колёсах есть специальный обод, вращая который можно будет перемещаться. Так же можно воспользоваться помощником, который будет просто катить коляску за специальные ручки.

10. Зарядка аккумулятора

1. Для зарядки аккумулятора, необходимо вставить вилку в специальное гнездо находящееся под контроллером (как показано на фото 2).

Примечание: Запрещается заряжать АКБ в горизонтальном положении ! (фото 3).



Фото 2



Фото 3

Следует использовать автоматическое зарядное устройство 24 В, 3А (которое входит в комплект коляски). Зарядное устройство автоматически остановит зарядку при полностью заряженной батарее. Если индикатор зарядки на зарядном устройстве не становится зеленым, после зарядки в течение более 8 часов, это означает, что срок службы батареи подошел к концу и ее необходимо заменить.

Старайтесь избегать зарядки под прямыми солнечными лучами, или в условиях высокой температуры. Если температура батареи превышает 40°C, немедленно прекратите зарядку. Лучше всего заряжать аккумулятор после каждого использования. Если коляска не

используется в течение длинного периода времени, аккумулятор следует снять и хранить отдельно в заряженном состоянии. При хранении аккумулятора, его следует заряжать не реже чем один раз в месяц. Категорически запрещается хранить его в разряженном состоянии.

11. Устранение неполадок

При неполадках, контроллер будет издавать звуки тревоги, а световые индикаторы будут мигать. Первые два высокочастотных звука, звукового сигнала, являются предупреждающими звуками, за которым следует звуковой сигнал тревоги. В зависимости от количества и продолжительности звукового сигнала, вы можете оценить неисправность и устранить ее вовремя. В таблице ниже описаны различные варианты звуковых и световых сигналов, причины их появления и методы устранения.

Неисправность	Значение	Методы устранения
Все светодиоды выключены	Питание выключено или находится в режиме ожидания, или система в спящем режиме. Плохой контакт в линии питания, сработал или перегорел предохранитель	Проверьте правильность подключения шнура питания и предохранитель.
Все светодиоды горят.	Питание включено. После прохождения самотестирования при включении можно использовать.	□
Индикатор заряда АКБ горит зелёным цветом	Указывает на достаточный заряд АКБ.	—
Индикатор заряда АКБ горит желтым цветом	Указывает на то, что заряд АКБ составляет около половины, от полного заряда.	Учитывайте это при планировании поездки
Индикатор заряда АКБ горит красным цветом	Указывает на то, что заряд АКБ скоро закончится.	Необходимо оперативно зарядить АКБ
Индикатор скорости 4 (рисунок 2) 1-я лампочка мигает	Указывает, что левый двигатель неисправен	Проверить клеммы соединения идущие на левый двигатель, можно использовать клеммы с правого двигателя, чтобы убедиться в исправности двигателя
Индикатор скорости 4 (рисунок 2) 2-я лампочка мигает	Указывает, что правый двигатель неисправен	Проверить клеммы соединения идущие на правый двигатель, можно использовать клеммы с левого двигателя, чтобы убедиться в исправности двигателя
Индикатор скорости 4 (рисунок 2) 4-я лампочка мигает	Указывает на то, что джойстик неисправен	Отключить питание от АКБ. Выждать несколько минут и подключить заново. Если проблема не устранилась, замените джойстик.

12. Текущее обслуживание

1. Электрическая коляска должна использоваться в условиях нормальной температуры. Она не должна подвергаться воздействию дождя, что бы не вызвать короткое замыкание.
2. Всегда протирайте коляску мягкой тканью, что бы содержать коляску в чистоте. Если требуется очистка, сначала протрите поверхность нейтральным моющим средством, затем протрите ее мягкой тканью смоченной в воде. Пользуйтесь коляской после её высыхания.
3. Контроллер и электрический механизм являются основными компонентами коляски и должны избегать ударов, повреждений и сырости.
4. Регулярно проверяйте, затянуты ли винты и гайки на коляске, не отваливаются ли электрические разъемы, и не находятся ли они слишком близко к земле. Если есть сомнения, обратитесь к дилеру или своевременно позвоните в сервисную службу, для обеспечения безопасности вождения.
5. Перед каждым выездом проверяйте уровень заряда батареи, что бы не лишиться комфортного передвижения.
6. Часто проверяйте давление в шинах, что бы обеспечить нормальное использование коляски.

13. Срок службы

Гарантийный срок службы батареи составляет один год. Батарея может работать гораздо дольше, если соблюдать требования к её содержанию.

14. Меры предосторожности

1. Во время работы двигателей, категорически запрещается тянуть за ручку тормоза, что бы не повредить детали двигателей.
2. Манипуляции с джойстиком должны быть плавные, осторожные. Не применяйте большую силу, что бы не повредить джойстик.
3. Запрещено превышать разрешённую массу перевозимого груза совместно с пользователем.
4. Не разбирайте самовольно контроллер и электромеханизм, если у вас возникнут вопросы, обратитесь к профессионалам для их ремонта.
5. При использовании инвалидной коляски пристегивайтесь ремнём безопасности. Старайтесь двигаться с равномерной скоростью. Не перемещайтесь на коляске по наклонным поверхностям во избежание падения.
6. Во время движения коляски не пытайтесь встать на педали, так как коляска может опрокинуться.
7. Работоспособность тормозов необходимо проверять не реже раза в неделю. При необходимости регулировку или ремонт тормозов должны производить специалисты.
8. Электрическая инвалидная коляска, предназначена для перемещения одного

пользователя весом не более 100кг.

9. Если инвалидная коляска сломана или повреждена, она должна быть отремонтирована специалистами или отправлена обратно производителю для осуществления ремонта.
10. Аккумуляторы отслужившие свой срок или неисправные аккумуляторы, необходимо сдать на утилизацию. Самостоятельная утилизация строго запрещена, во избежание загрязнения окружающей среды.
11. Запрещено движение на коляске по автомобильным дорогам.
12. Запрещается модифицировать инвалидную коляску.

15. Противопоказания

1. Запрещено управление коляской людям с плохим зрением и нарушением координации движения.
2. Запрещено управление коляской людям с травмами верхних конечностей и отклонениями в психике.
3. Запрещено управление коляской детям и беременным женщинам.

Электрическая инвалидная коляска должна храниться в сухом и хорошо проветриваемом помещении, при температуре окружающей среды от -20°C до +55°C, относительной влажности и не более 90%. В помещении не должно быть прямого солнечного света и не должно быть агрессивных веществ.

Упакованную электрическую инвалидную коляску можно транспортировать общедоступными видами транспорта. При транспортировке следует избегать дождя, снега, брызг грязи и механических повреждений.

16. Случаи отказа в гарантии

1. Одна из следующих ситуаций не входит в объём бесплатного обслуживания:
 - а) Повреждения, вызванные несоблюдением требований, указанных в руководстве по эксплуатации, неправильным обслуживанием и хранением.
 - б) Повреждение, вызванное самостоятельной сборкой, разборкой и ремонтом.
 - в) Повреждения, вызванные авариями или техногенными катастрофами.
1. При обращении в сервисный центр обязательно предъявите заполненный гарантийный талон. Если талона нет или он не заполнен (дата продажи и продавец), компания откажет в ремонте.

17. Список ключевых и уязвимых частей

№	Наименование	Спецификация	Количество
1	DC (электродвигатель)	MY1016Z-250W24V	2
2	контроллер	50A	1

3	аккумуляторная батарея	24V/12Ah	2
4	предохранитель	0. 5A	1
5	Ведущие колёса	406 mm;	2

18. Сборка и отладка инвалидной коляски

1. Упаковочная коробка коляски имеет крышку, которую необходимо открыть и вынуть коляску строго вертикально.
2. Раздвигайте каркас обеими руками и нажимайте на сиденье до тех пор, пока коляска не откроется полностью (как показано на рисунке). Нажав на пластину с задней стороны коляски, зафиксируйте это положение (фото 4).



(Фото 4)

3. Вставьте контроллер под правый подлокотник коляски, отрегулируйте длину его вылета, а затем зафиксируйте его специальным болтом. Отодвиньте шнур питания назад, что бы он был прямым. (Фото 5-6)



Фото 5



Фото 6

4. Повесьте пластиковый корпус с аккумуляторами на фиксирующую планку с задней стороны коляски, низ корпуса должен упираться в специальную площадку для большей фиксации. Подключите разъём идущий к контроллеру (Фото 7-8)



Фото 7



Фото 8

5. Установите кронштейны с педалями для ног. Для этого необходимо совместить два отверстия на кронштейне с двумя шпильками на опоре коляски. После совмещения последних, необходимо повернуть кронштейн к центру коляски до его фиксации с обеих сторон аналогично (Фото 9).



Фото 9

6. Удерживая ручки кресла-коляски обеими руками, поднимите их до полного раскладывания спинки и убедитесь, что пружинный штифт вставлен в отверстие нижней трубы ручек (Фото 10-11).



Фото 10



Фото 11

7. Использование сцепления.

Когда электрическая коляска выходит из строя или села батарея, необходимо переключить коляску в ручной режим: вытяните рукоятки муфты левого и правого колеса, и поверните рукоятку так, чтобы ограничитель застрял на плоской направляющей (как показано на фото 12), и отпустите рукоятку.



Фото 12

Что бы перейти из ручного режима в электрический, поверните ручки муфты левого и правого колеса, ограничительный блок заскользит по направляющей плоскости и автоматически войдёт в канавку (как показано на фото 12).

8. Использование подлокотников.

Когда возникает необходимость боковой посадки в коляску, необходимо поднять подлокотник. Для этого необходимо повернуть флажок стопора, находящийся на раме коляски и можно легко поднять подлокотник. После посадки опустите подлокотник и зафиксируйте его стопорным флажком (фото).



9. Использование ручного тормоза.

Даже при кратковременной стоянке мы рекомендуем использовать ручной тормоз. Для этого необходимо потянуть рычаги, расположенные с обеих сторон коляски, на себя. Прижимные планки плотно зафиксируют колёса и коляска не сможет покатиться. Для снятия с ручного тормоза переведите рычаги вперёд и колёса разблокируются (фото 13).



Фото 13

19. Гарантийный талон

Гарантия 1 год (12 месяцев) с даты продажи.

Гарантия действительна только при заполненном гарантийном талоне.

Дата производства _____

Дата продажи _____

Продавец _____ М. П.